



Independence系列



IN-UNF 超近场

工作室监听系统

用户手册

目录

重要安全须知.....	3
关于您的音箱.....	6
规格参数.....	8
输入和控制.....	9
初次设置.....	11
DIP开关.....	15
故障排除.....	19
产品保修.....	20

重要安全须知

1. 请您阅读这些使用说明。
2. 请您保存好这些使用说明。
3. 注意所有的警告提示语。
4. 按照使用说明规定步骤操作。
5. 请勿在近水处使用此设备。
6. 清洁前，先关闭产品电源开关，并拔掉电源。
7. 只允许用干布清洁。
8. 请勿堵塞产品任何通风口。
9. 保持通风口无灰尘或其他物质。
10. 请勿将产品安装在热源附近，例如散热器、热调节器、炉灶或其他产生热量的设备(包括功放)。
11. 请勿在产品上放置明火(如点燃的蜡烛)。
12. 请勿破坏极化插头或接地型插头的安全用途。极化插头有两个插片，其中一个插片比另一个更宽。接地型插头有两个插片和第三个接地插片。宽插片或接地插片是为您的安全而提供的。如果所提供的插头不适配您的插座，请咨询电工更换插座。
13. 保护电源线不被踩踏或挤压，特别是在插头、插座的位置以及与设备连接处。
14. 只可使用制造商指定的附件或配件。
15. 只可使用制造商指定的推车、支架、三脚架、板、支架或桌子上使用。使用推车时，移动推车和设备时要小心，避免翻车伤人。
16. 雷电天气时或者长时间不使用产品时，请拔下电源插头。
17. 以下情况需要将产品交给具有资质的维修人员处理：
 - A. 产品损坏
 - B. 电源线或电源插头损坏
 - C. 液体或者其他物品掉入产品内
 - D. 产品已被雨淋湿或者受潮
 - E. 产品不能正常工作
 - F. 本产品掉落过
18. 请勿将产品暴露在滴水或飞溅的环境中。
19. 请勿在产品上放置盛满液体的物品，如花瓶、玻璃杯等。
20. 此设备应在气候温和的地方使用。请勿将其暴露在极高或极低的气温下。
21. 超过85 dB的高声压级会造成听力受损或丧失。不要让自己长时间处于高声压级中。

重要安全须知



带闪电箭头的三角标识用于提醒用户注意设备中存在无绝缘保护的“危险电压”，可导致触电危险。



此标识提醒用户注意一些与操作及维护有关的重要信息。请仔细阅读此类信息，避免出现错误操作。



该标识用于说明本设备符合欧盟关于废旧电子电器设备（WEEE）的规定。加贴该标识的废旧设备不得作为生活垃圾处理，必须送至相应机构，用于回收与循环利用。



警告：有触电危险，非技术人员严禁打开设备。
请保持该装置的断路装置随时可用。



请勿 直接将笔记本电脑或其他对磁性敏感的电子产品放在低音单元上。

低音单元的强力磁铁可能会损坏硬盘驱动器或其他对磁性敏感的组件。因将这些设备放在低音单元上而造成的损坏，Kali Audio概不负责。

重要安全须知

中国RoHS声明

有害物质名称及含量						
部件名称	有害物质					
	铅 (Pb) 及其化合物	汞 (Hg) 及其化合物	镉 (Cd) 及其化合物	六价铬(Cr(VI))及其化合物	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
塑胶和橡胶	○	○	○	○	○	○
金属部件	X	○	○	○	○	○
电子元件	X	○	○	○	○	○
印制电路板	X	○	○	○	○	○
贴纸和粘合剂	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364/2014的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572-2011规定的限量要求以下。

X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572-2011规定的限量要求。

但是这些超出限量的物质存在是在现有科学技术水平下暂时无可替代的，且符合欧盟RoHS对该等部件的豁免要求。

关于您的音箱

恭喜您购买了 KALI IN-UNF 工作室监听系统! IN-UNF 是一款独特的产品, 可在触手可及的范围内营造出专业的混音环境, 使您能够充分利用空间并且高效地工作。有了IN-UNF, 只要您有空间坐下来, 您就有空间拥有一个工作室。

IN-UNF是什么?

IN-UNF 是我们 Independence 音箱系列的一款产品, 它与 IN-5 和 IN-8 一样, 中音单元和高音单元是同轴的。这类音箱是传统 2 分频音箱的升级版, 它们以优惠的价格为制作人和音乐制作人提供了世界一流的监听解决方案。

UNF 代表“超近场”。IN-UNF 可在仅 0.8 米或一臂的距离处达到 85 dB 的参考电平。因此, 您可以从监听位置得到专业级的参考响度, 但不会打扰您周围的其他人。

产品特点

桌面监听和边界补偿均衡 (Boundary EQ)

IN-UNF是为桌面监听系统而研发的。因此, IN-UNF的调音考虑到了您桌面的反射, 它可以在较为困难的声学环境中提供标准的声音。加上Boundary EQ功能可以根据系统与墙壁的接近程度进行调整, 这款产品让您可以在各种狭小空间中获得专业的监听效果。

关于Boundary EQ和其他用户自定义参数的完整图示说明, 请参阅本手册的第15-18页。

3分频同轴(Coincident)设计

IN-UNF 采用与 IN-5 和 IN-8 相同的 4 英寸中音单元和 1 英寸软球顶高音单元。中音单元和高音单元是同轴的, 这意味着它们共用同一个声学中心, 并且它们的相位是对齐的。您可能听过用“coaxial”或“concentric”这样的术语来描述这种结构。这些说法也是正确的, 但没有体现出Independence系列音箱的中音和高音单元之间时间对齐的特性。

我们做了大量的工作来对中音单元进行优化, 不但对它本身的声学特性进行了优化, 而且对它作为高音单元的波导作用进行了优化。它的波形形状被设计地非常精确, 正好能够在中音单元和高音单元的分频点上精准控制指向性, 确保轴上和轴外的声音都能正确地融合到一起。中频偏移限制在峰值小于 1 毫米, 因此中频振荡不会对高音单元的响应产生不良影响。

关于您的音箱

产品特点

DSP

IN-UNF 配备了数字信号处理 (DSP)。DSP 控制着音箱的调谐、限幅器功能、分频器、Boundary EQ和用户可定义的带通微调(bandpass trim)。

系统概述



1 低音单元

低音单元是 IN-UNF 的核心。它装有两个长线程、水平对置的 4.5 英寸低音喇叭。它们水平相对，意味着来自低音单元的净振动不会从 IN-UNF 传递给您的桌面或您放置在低音单元顶部的任何东西。

低音单元可以处理280 Hz以下的所有信号，两个低音喇叭的信号被sum为单声道信号。超过280 Hz的谐波甚至可以让BASS这样的低音乐器在立体声中被感知。

低音单元还容纳了 IN-UNF 的功放和其他电子装置、系统输入接口、卫星音箱接口以及物理控制开关。在接下来的两页中可以找到所有这些组件的完整说明。

2 卫星音箱

每个卫星音箱都有一个同轴的 4 英寸中音单元和 1 英寸软球顶高音单元。卫星音箱处理所有280 Hz以上的信号。两个卫星音箱是完全相同的，哪个在右哪个在左都没有关系。

3 卫星底座

将每个卫星音箱放在卫星底座中。调整卫星音箱在底座内的位置，使高音单元指向您的耳朵。在快速入门指南中有一份打印文件可以帮助您将底座摆在最佳位置。

规格参数

是否有源:	是
功放类型:	D型
功率配置:	两个通道; 每个通道双放大器 (LF+MR/HF)
每个通道高频/中频的功率:	60W (连续)
每个通道低频的功率:	100W (连续)
高音单元:	1英寸纺织圆顶单元
中音单元:	4英寸优化纸盆单元
低音单元:	4.5英寸大功率长线程低音单元
低频到中频分频点:	280 Hz
中频到高频分频点:	2800 Hz
频率响应: (-10dB)	39 Hz- 25 kHz
频率范围: (+/-3dB)	47 Hz - 21 kHz
建议监听距离:	0.8 米
最大声压级: (Peak at 1M)	103 dB
系统THD: (85dB SPL at 0.8M)	<3% from 80 Hz to 1.7 kHz <2% above 1.7 kHz
立体声输入:	3.5mm (非平衡, -10dBV) 光纤 (数字) USB-C (数字) TRS (平衡, +4dBu)
采样率:	24-bit/48kHz
微调范围:	LF, MR, HF +/-2dB, LF +4dB
低音单元高度/深度:	11.6 英寸 (29.4 cm)/5.25 英寸 (13.3 cm)
低音单元宽度:	19.4 英寸 (49.4cm)
卫星底座桌面范围(圆形):	22.2 平方英寸(143 平方 cm)
卫星直径	6.25 英寸 (15.8 cm)
重量:	25 lbs (11.2 kg)

输入和控制



输入和控制

3.5mm 输入

1 3.5毫米输入允许您方便地连接到各种设备。除了连接具有3.5毫米输出的设备外，用于其他非平衡模拟输出接口的转接线也很容易找到。

TRS 输入

2 TRS输入允许连接专业音频设备，以及具有平衡输出的民用高端音频设备。

DIP 开关快速参考指南

3 扫描二维码将打开一个参考指南，可帮助您按照您的应用场景把DIP开关设置到适当的位置。也可参阅本手册的第15-18页。

DIP开关

4 DIP 开关控制边界均衡器(Boundary EQ)、频段微调和系统的位置。通过扫描二维码即可找到DIP 开关操作的完整说明。

USB输入

5 USB 输入允许您连接到计算机或平板电脑，而无需单独的音频接口。与 苹果 iPad 一起使用时需要另购一个相机适配器套件。可能与某些智能手机也可以一起使用，但建议您不要这样做。

光纤输入

6 光纤输入可以让您方便地连接到大多数电视和其他设备，如蓝光播放器和游戏机。

休眠开关

7 在不使用时，使用休眠开关将设备置于待机状态以进行低功率操作。LED 将变为红色。再次按下休眠开关使设备退出待机状态。仅当未连接数字输入时，自动待机才能被启用。如果您在使用数字输入时希望将设备置于待机状态，则需要使用此开关。

音量控制

8 音量控制允许用户将音箱的输出从 $-\infty$ (静音)调整到 +6 dB。在 +0 dB 设置处有一个中心缓和器(center detente)，这也是KALI建议您设置的音量位置。

电源输入-On/Off开关

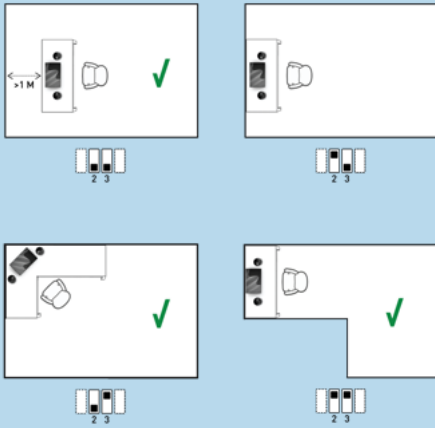
9 将提供的电源线插入电源输入端。

使用On/Off开关打开和关闭音箱。当插拔电源线时、遇到雷雨天气时、或在长时间不使用音箱时，请务必关闭音箱电源。从外部打开和关闭电源(例如通过 wifi 电源开关)，不会损坏设备。

卫星输出

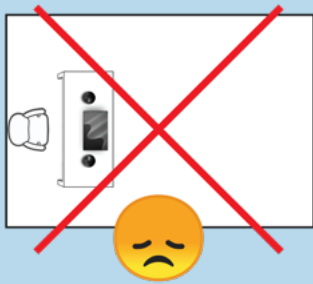
10 卫星输出应使用提供的香蕉插头连接到卫星音箱。它们采用颜色编码，因此将红色连接到红色，将黑色连接到黑色。它们也被标记为左右。连接时，“右”是指您在监听位置面向系统时的右边。有关更多详细信息，请参阅第13页。

初次设置

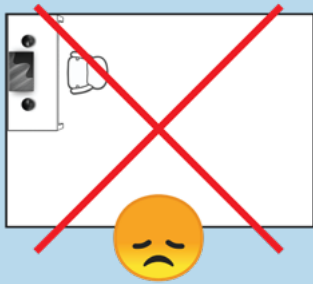


第1步:把系统放在房间里。

将系统放在房间中央、靠墙或角落。您甚至可以将系统放在一个小隔间里，然后将您的办公桌挨着墙壁，并且可以紧挨着另外两侧的墙壁。



避免将系统摆放成您背靠墙坐的状态。这将导致系统、墙面和您的监听位置之间的低频反射过多。这不是用于监听的有效位置。



在角落放置时，将系统对准墙壁 45 度角。避免设置成一侧离墙一米以内，而另一侧则离墙较远。

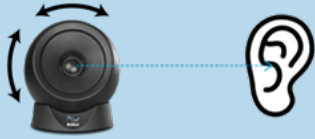
确保IN-UNF的背面到墙角的距离在1米以内。



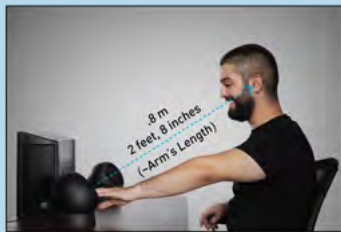
请勿 将低音单元放在地板上。低音单元专为桌面使用设计。在地板上使用会导致音质变差。这不是一个有效的监听位置，甚至很可能听起来都不好听。

初次设置

第1步:把系统放在房间里。



将卫星的高音单元对准您的耳朵。尝试将它们稍微移入和移出以获得最佳的立体声效果。



监听位置在距离系统一臂长的位置。



第2步: 决定低音单元的垂直摆放还是水平摆放。

这两种位置声学上的好坏是一样的，因此请选择最适合您桌面空间的摆放方式。



初次设置



第3步: 使用快速入门指南中的打印文件, 将系统放置在桌面上。

将打印文件放在低音单元的前角下, 然后将卫星单元放置在打印文件上的标记位置。完成后, 小心地把打印文件滑出来, 放在一边。



如果您丢失了您的打印文件, 您可以从Kali Audio网站下载新的。

第4步: 连接IN-UNF。

把每个卫星音箱的香蕉头连接到IN-UNF低音单元的左侧。



如果低音单元水平放置, 则右边卫星音箱的输出接口在上方, 负极(红色)线应插在后边。

如果低音单元垂直放置, 则把右边卫星音箱的输出接口在后方, 负极(红色)线应插在下边。



插入您正在使用的任何输入设备, 然后插入电源并打开设备。

初次设置



第5步: 将其余设备布置在IN-UNF 周围和上面

在不影响卫星音箱与低音单元摆位的情况下, 将您的电脑、显示器屏幕、笔记本电脑、键盘和鼠标放在您的桌子上。



请勿 直接将笔记本电脑或其他对磁性敏感的电子产品放在低音单元上。

低音单元的强力磁铁可能会损坏硬盘驱动器或其他对磁性敏感的组件。因为将这些设备放在低音单元上而造成的损坏, Kali Audio概不负责。

DIP 开关

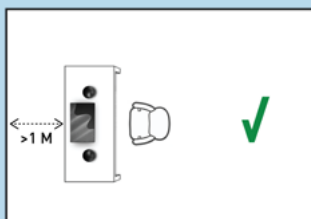
开关 1: 低音单元位置



开关 1 向下: 低音单元水平

开关 1 向上: 低音单元垂直

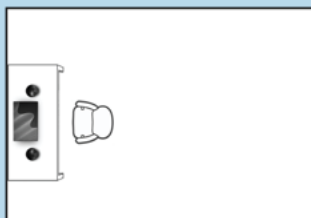
开关 2 & 3: 房间位置



位置 1: 房间中央的桌子(距离任何墙壁都超过一米)。

开关 2: 向下

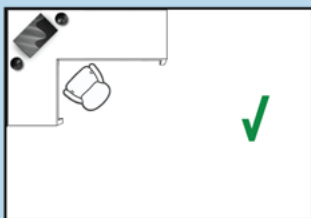
开关 3: 向下



位置 2: 靠墙的桌子

开关 2: 向上

开关 3: 向下



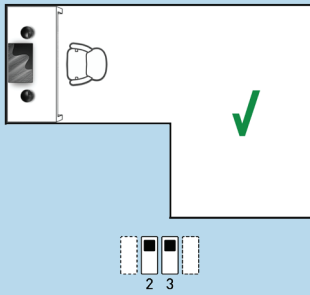
位置 3: 角落的桌子(IN-UNF背面距离墙角1米以内)。

开关 2: 向下

开关 3: 向上

DIP 开关

开关 2 & 3: 房间位置

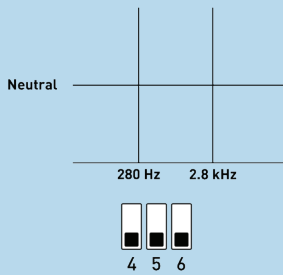


位置4: 桌子放在很小的空间(墙壁靠着音箱的背面, 墙壁或其他边界紧靠桌子的两侧。)

开关 2: 向上

开关 3: 向上

开关 4, 5 & 6: EQ

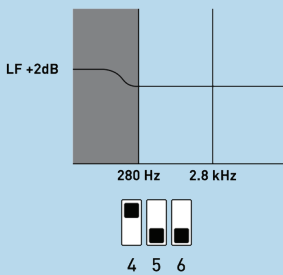


自然音色

开关 4: 向下

开关 5: 向下

开关 6: 向下

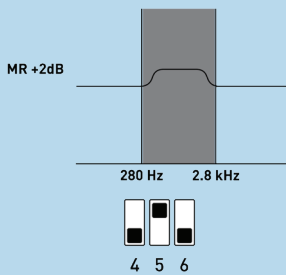


2 dB 低频提升

开关 4: 向上

开关 5: 向下

开关 6: 向下



2 dB 中频提升 (高切加低切)

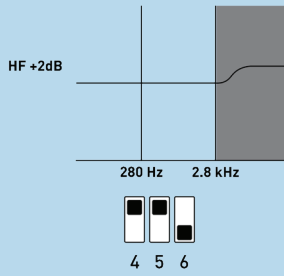
开关 4: 向下

开关 5: 向上

开关 6: 向下

DIP 开关

开关 4, 5 & 6: EQ

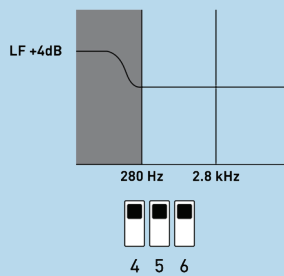


2 dB 高频提升

开关 4: 向上

开关 5: 向上

开关 6: 向下

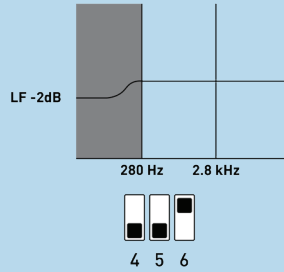


4 dB 低频提升

开关 4: 向上

开关 5: 向上

开关 6: 向上

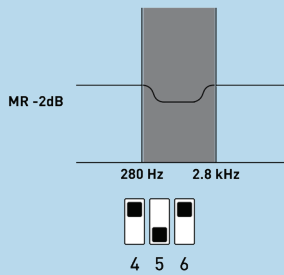


2 dB 低频衰减

开关 4: 向下

开关 5: 向下

开关 6: 向上



2 dB 中频衰减 (高频和低频提升)

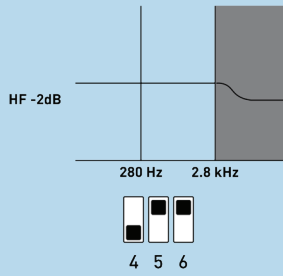
开关 4: 向上

开关 5: 向下

开关 6: 向上

DIP 开关

开关 4, 5 & 6: EQ



2 dB 高频衰减

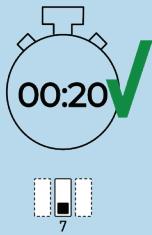
开关 4: 向下

开关 5: 向上

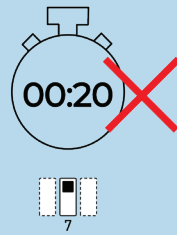
开关 6: 向上

开关 7: 待机

Standby On



Standby Off



开关 7 向下: 待机开启

开关 7 向上: 待机关闭

开关 8: KALI 图标 LED灯



开关 8 向下: LED灯开启

开关 8 向上: LED灯关闭

故障排除

1. 音箱开箱后，我发现它是坏的。

如果您收到的音箱明显损坏，请立即与经销商联系。

2. 音箱没有声音。

- 音箱电源线插好了吗？
- 音箱电源打开了吗？当电源打开时，音箱正面应该有一个蓝色的LED灯亮起。如果灯没亮，音箱电源可能已关闭或者LED灯已通过DIP 开关关闭。
- 音箱音量调大了吗？
- 所有连接播放设备和音箱的连接线都插好了吗？
- 您是通过播放设备来传输音频信号的吗？

3. 音箱听起来失真了。

- 音箱的音量是不是太大了？把音箱背面的音量旋钮调小。如果失真消失了，可能是您的音箱音量太大了。这样除了会有失真的问题，如果您离音箱很近，还会损伤您的听力。
- 音源的音量是不是太大了？把信号源设备的音量调小。如果失真消失了，可能是输入过载。如果是这种情况，请将音箱的音量调大并将音源的音量调小。

4. 我听到噼啪声或者嗡嗡声。

- 您正在使用RCA吗？
 - a. 如果“是”，请注意 RCA 是非平衡传输，其连接线传输信号时容易拾取噪声。如果您正在使用的RCA连接线很长，此时的噪音尤为明显。
- 音箱是否靠近电视机、无线路由器、电话、发动机或收音机等电子设备？如果是的话，它们就会与音箱的磁铁相互作用，产生讨厌的噪音。试着把音箱移到距离这类设备至少0.5米(20英寸)远的地方。
- 房间里是否有松动的物品可能会随着低音发出嗡嗡声？低频可能会让房间里的物体产生强烈的共振。确保那些小而硬的物品，如螺丝和其他五金件等，是牢固的。
- 您听到这种声音时，是否没有接入任何输入？如果不是，您信号链上的其他地方可能有问题，您需要对其先进行故障排除。

5. 我无法通过电脑调节音量。

- 如果您使用的是 Windows 电脑，请重启电脑。确保您安装了最新的音频驱动程序。

如果仍没解决您的问题，请联系KALI的客户服务寻求帮助！

产品保修

保修包含哪些范围？

自产品购买之日起一年(365天)内，对产品出现的材料或工艺缺陷，予以保修。

KALI如何保修？

如果您的产品有(材料或工艺)缺陷，KALI将根据自己的判断，免费对产品进行更换或维修。

您如何进行保修？

联系您购买产品的零售商来启动保修程序。您需要出示带有购买日期的原始购买凭证。零售商可能会要求您提供与该产品缺陷有关的具体细节。

什么不在保修范围内？

以下情况不在保修范围内：

- 因运输原因造成的音箱损坏
- 因跌落或其他不当操作造成的音箱损坏
- 因未留意用户手册第3-5页所列出的注意事项而造成的音箱损坏，包括：
 1. 因水造成的损坏
 2. 因异物造成的损坏或有异物进入倒相管
 3. 因未经授权的人员对产品进行维修造成的损坏
 4. 因雷电天气音箱没有拔电而造成的损坏

本保修条款仅适用于中国。国际客户应该联系当地的经销商了解保修政策。

本保修条款仅适用于中国地区。国际客户请联系当地经销商了解具体保修政策。

制造商：Kali Audio Inc.

如有任何问题，请联系中国授权总经销商：

嘉言（北京）科技发展有限公司。

地址：北京市朝阳区黑庄户乡北京音乐产业园27栋1层101室

联系电话：010-65765620

